

USA office: Fontana **ITA** office: Milano **AUS** office: Truganina **POL** office: Gdańsk
DEU office: FDS GmbH, Neuer Höltingbaum 30, 22143 Hamburg, Deutschland
GBR office: FDS Corporation Limited, Unit 4, Blackacre Road, Great Blakenham,
Ipswich, IP6 0FL, United Kingdom **FRA** office: Saint Vigor d'Ymonville

Pop Up Canopy
Pop up Pavillon
Tonnelle Pop-Up
Carpa Plegable
Gazebo Pop-up
Składany pawilon ogrodowy
Pop-up Luifel

NP12553/NP12554

THIS INSTRUCTION BOOKLET CONTAINS **IMPORTANT** SAFETY INFORMATION.
PLEASE READ AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

EN



Before You Start

- ⚠ Please read all instructions carefully.
- ⚠ Retain instructions for future reference.
- ⚠ Separate and count all parts and hardware.
- ⚠ Read through each step carefully and follow the proper order.
- ⚠ We recommend that, where possible, all items are assembled near to the area in which they will be placed in use, to avoid moving the product unnecessarily once assembled.
- ⚠ Always place the product on a flat, steady and stable surface.
- ⚠ Keep all small parts and packaging materials for this product away from babies and children as they potentially pose a serious choking hazard.

DE



Vor dem Beginnen

- ⚠ Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch.
- ⚠ Bewahren Sie die Anweisungen zur zukünftigen Verwendung auf.
- ⚠ Überprüfen Sie, ob alle Teile und Zubehörteile vorhanden sind.
- ⚠ Lesen Sie jeden Schritt sorgfältig durch und befolgen Sie die richtige Reihenfolge.
- ⚠ Wir empfehlen, alle Teile möglichst in der Nähe des Aufstellungsortes zu montieren, um unnötige Bewegungen nach der Montage zu vermeiden.
- ⚠ Stellen Sie den Artikel immer auf eine ebene, feste und stabile Fläche.
- ⚠ Halten Sie alle kleinen Teile und Verpackungsmaterialien fern von Babys und Kindern, ansonsten besteht Erstickungsgefahr.

FR



Avant de Commencer

- ⚠ Veuillez lire attentivement toutes les instructions.
- ⚠ Conservez les instructions pour vous y référer ultérieurement.
- ⚠ Vérifiez toutes les pièces et les accessoires.
- ⚠ Lisez attentivement chaque étape et suivez l'ordre correct.
- ⚠ Nous recommandons que, dans la mesure du possible, tous les produits soient assemblés à proximité de la zone où ils seront utilisés, afin d'éviter tout déplacement inutile du produit une fois assemblé.
- ⚠ Placez toujours le produit sur une surface plane et stable.
- ⚠ Conservez toutes les petites pièces de ce produit et les matériaux d'emballage hors de portée des bébés et des enfants, car ils pourraient présenter un risque d'étouffement.

ES



Antes de Empezar

- ⚠ Lea atentamente todas las instrucciones.
- ⚠ Conserve las instrucciones para futuras consultas.
- ⚠ Separe y cuente todas las piezas y los accesorios.
- ⚠ Lea detenidamente cada paso y siga el orden correcto.
- ⚠ Recomendamos que, siempre que sea posible, todos los elementos se monten cerca de la zona en la que se van a utilizar, para evitar mover el producto innecesariamente una vez montado.
- ⚠ Coloque siempre el producto sobre una superficie plana, estable y firme.
- ⚠ Mantenga todas las piezas pequeñas y los materiales de embalaje de este producto lejos de los bebés y los niños, ya que pueden representar un grave riesgo de asfixia.

IT



Prima di Iniziare

- ⚠ Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni.
- ⚠ Conservare le istruzioni per riferimento futuro.
- ⚠ Separare e contare tutte le parti e gli accessori.
- ⚠ Leggere attentamente ogni passo e seguire l'ordine corretto.
- ⚠ Si consiglia, ove possibile, di assemblare tutti gli articoli vicino alla zona in cui verranno posti in uso, per evitare di spostare inutilmente il prodotto una volta assemblato.
- ⚠ Posizionare sempre il prodotto su una superficie piana, stabile.
- ⚠ Tenere tutte le piccole parti e i materiali di imballaggio di questo prodotto lontano dalla portata di neonati e bambini, in quanto possono costituire un serio pericolo di soffocamento.

PL



Zanim Zacziesz

- ⚠ Zapoznaj się z instrukcją.
- ⚠ Zachowaj instrukcję do wglądu.
- ⚠ Posortuj części i upewnij się, że zestaw jest kompletny.
- ⚠ Zapoznaj się ze sposobem montażu i postępuj zgodnie z instrukcją.
- ⚠ Zalecamy, aby montaż odbywał się możliwie najbliżej miejsca docelowego położenia produktu, aby uniknąć niepotrzebnego przesuwania.
- ⚠ Upewnij się, że produkt znajdzie się na płaskiej i stabilnej powierzchni.
- ⚠ Upewnij się, że materiały wykorzystane podczas pakowania produktu oraz jego elementy znajdują się poza zasięgiem dzieci.

NL



Voordat U Begint

- ⚠ Lees alstublieft alle instructies zorgvuldig door.
- ⚠ Bewaar de instructies voor toekomstig gebruik.
- ⚠ Scheid en tel alle onderdelen en beslag.
- ⚠ Lees elke stap zorgvuldig door en volg de juiste volgorde.
- ⚠ Wij raden aan om, waar mogelijk, alle items te monteren in de nabijheid van de plaats waar ze zullen worden gebruikt, om onnodige verplaatsing van het product na montage te voorkomen.
- ⚠ Plaats het product altijd op een vlak, stabiel en stevig oppervlak.
- ⚠ Houd alle kleine onderdelen en verpakkingsmaterialen van dit product buiten bereik van baby's en kinderen omdat ze een ernstig verstikkingsgevaar kunnen vormen.

READ THIS FIRST!

This product must be installed as described.

Safety

- This product must be installed by a minimum of 4 people [4 people]. Attempting to install the product on your own may present personal risk and/or damage the product.
- This product is not designed to be used as a fixed or permanent shelter.
- Once assembled, always secure the product properly, regardless of weather conditions.
- Once assembled, never leave the product unattended.
- Do not assemble, install, or use the product on uneven or unsafe surfaces.
- Do not assemble, install, or use the product in the event of heavy rain or windy conditions.
- Keep packaging away from children and pets, potential risk of suffocation or choking.



Ensure canopy corners align with frame legs.

Fig 1 – Unassembled Gazebo with Canopy on Frame

Included Items

- Gazebo frame
- Gazebo canopy
- Securing pegs and guy-ropes
- Carry bag
- Side walls

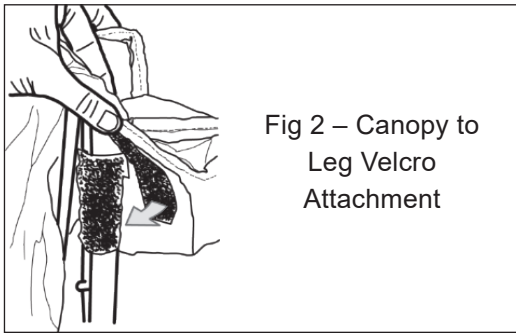
Assembly

1. Stand the gazebo frame upright in the centre of the location where it is to be erected. Do not attempt to move the gazebo when it is erected.
2. Carefully place the gazebo canopy over the frame so that the centre and corners are lined up with the frame (Fig 1). For larger model gazebos, spread the gazebo frame (see step 4) close to full size before placing the canopy over it.



Never use excessive force when positioning the canopy or you risk tearing it. Ensure that the canopy is not caught in any part of the frame and that it is correctly oriented – long side of the canopy to the long side of the gazebo frame (if applicable) and canopy corners to frame corners.

3. At each corner of the gazebo frame, carefully slip the canopy over the frame leg and be sure to firmly attach the canopy to the leg with the Velcro straps (Fig 2).



Expanding the gazebo frame requires a minimum of 4 people [].

4. On opposite sides of the gazebo, grab the middle section of the frame with both hands (Fig 3). Simultaneously lift the sections of frame up and slowly move backwards, allowing the frame to expand to its full size (Fig 4). For larger model gazebos it is recommended to have 2 people on each long side of the frame (shaded figures in the image) and to lift together to expand the frame.



Ensure canopy corners align with frame legs.

Fig 3 – Preparing to Expand the Frame

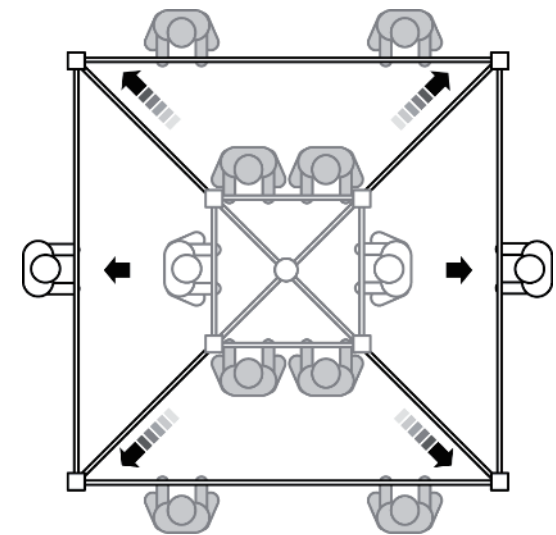


Fig 4 - Hold Frame, Lift and Expand. Square model shown here.



Fig 5 - Roof Frame when Expanded (Partial View from Inside)

5. At each leg, secure the top part of the frame to the leg tube – hold the upper section of the leg firmly and slide the roof frame up the leg until the tube lock location pin (shown in red) locks into the tube lock (Fig 5 and Fig 6). When properly assembled, the location pin will be pushing the back of the release button (shown in red).

6. Secure the canopy sides to the frame using the Velcro straps. For gazebos with spring-loaded canopy supports, ensure that the canopy is positioned so the reinforced sections of the canopy are resting on the supports.



Raise the entire gazebo roof in stages, one hole at a time. If you do not, you risk toppling or collapsing the gazebo and damaging the frame or legs.

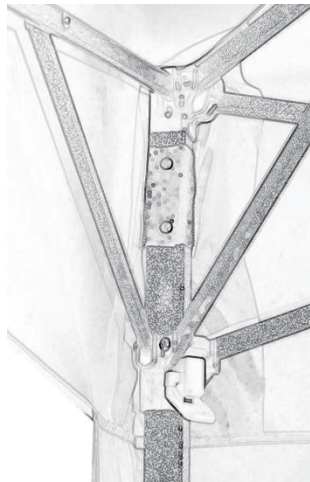


Fig 6 - Tube Lock, Location Pin and Release Button

7. Raise the gazebo roof to the required height by holding the bottom part of the leg to the ground (stand on it) and lifting the telescopic section until the locking pin pops into its location hole. To raise further, press the button to adjust the height of the gazebo.

8. Once the gazebo is assembled and the roof extended to the required height, secure the legs to the ground using the supplied pegs (if applicable). For gazebos with walls, attach them to the frame using the Velcro straps (if applicable).

9. Tie the supplied guy-ropes (if applicable) to the eyelets on the canopy (usually at each corner) and secure the other end to the ground using the supplied pegs.



Do not leave the gazebo unattended. Disassemble the gazebo immediately if weather conditions begin to affect it.

Disassembly

Disassembly is a reverse of the assembly procedure. Always take care during disassembly to ensure that the

canopy does not get caught in the frame or is otherwise damaged. Note that to release the canopy frame from the top of each leg, press the tube lock release button (Fig 6, shown in red) then gently lower the frame over the leg.

Care and Maintenance

The gazebo should be stored in a dry location. If the gazebo is wet, allow it to dry before storing it. It is also recommended to clean any parts of the gazebo that may be excessively dirty before storing it.

Surface corrosion will occur on metal surfaces over time and the rate of oxidation depends on factors such as proximity to the ocean and humidity or condensation of water vapour on metal surfaces.

To mitigate this, WD40 can be used to remove surface corrosion then, when applied periodically, it will prevent rust from forming.

LESEN SIE DIES ZUERST!

Dieses Produkt muss wie beschrieben installiert werden.

Sicherheit

- Dieses Produkt muss von mindestens 4 Personen installiert werden [1 1 1 1]. Wenn Sie versuchen, das Produkt selbst zu installieren, kann dies ein persönliches Risiko darstellen und/oder das Produkt beschädigen.
- Dieses Produkt ist nicht als fester oder dauerhafter Unterstand gedacht.
- Sichern Sie das Produkt nach dem Zusammenbau immer ordnungsgemäß, unabhängig von den Wetterbedingungen.
- Lassen Sie das Produkt nach dem Zusammenbau niemals unbeaufsichtigt.
- Montieren, installieren oder verwenden Sie das Produkt nicht auf unebenen oder unsicheren Oberflächen.
- Montieren, installieren oder verwenden Sie das Produkt nicht bei starkem Regen oder Wind.
- Halten Sie die Verpackung von Kindern und Haustieren fern, es besteht Erstickungs- oder Erstickungsgefahr.



Achten Sie darauf, dass die Ecken des Pavillons mit den Rahmenbeinen fluchten.

Abb. 1 - Unmontierter Pavillon mit Sonnendach auf dem Rahmen

Enthaltene Artikel

- Rahmen des Pavillons
- Sonnendach des Pavillons
- Befestigungspflöcke und Abspannseile
- Tragetasche
- Seitenwände

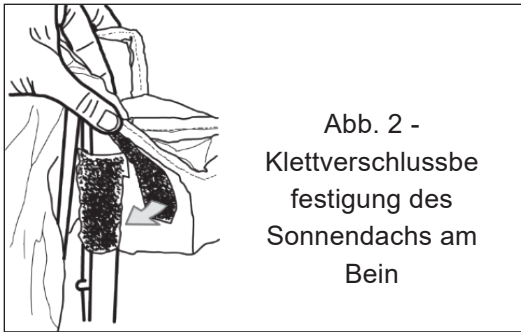
Montage

1. Stellen Sie den Rahmen des Pavillons aufrecht in der Mitte des Aufstellungsortes auf. Versuchen Sie nicht, den Pavillon zu bewegen, wenn sie aufgebaut ist.
2. Legen Sie das Sonnendach des Pavillons vorsichtig über den Rahmen, so dass die Mitte und die Ecken mit dem Rahmen ausgerichtet sind (Abb. 1). Bei größeren Pavillonmodellen spreizen Sie den Pavillonrahmen (siehe Schritt 4) auf die volle Größe, bevor Sie das Sonnendach aufsetzen.



Wenden Sie niemals übermäßige Kraft an, wenn Sie das Sonnendach aufstellen, da Sie sonst Gefahr laufen, es zu zerreißen. Vergewissern Sie sich, dass das Sonnendach nicht in einem Teil des Rahmens eingeklemmt ist und dass es richtig ausgerichtet ist - lange Seite des Sonnendachs zur langen Seite des Pavillonrahmens (falls zutreffend) und Ecken des Sonnendachs zu Rahmenecken.

3. Schieben Sie das Sonnendach an jeder Ecke des Pavillonrahmens vorsichtig über das Bein des Rahmens und achten Sie darauf, das Sonnendach mit den Klettbandern fest am Bein zu befestigen (Abb. 2).



Für den Ausbau des Pavillonrahmens werden mindestens 4
Personen benötigt [4 Personen].

4. Greifen Sie auf gegenüberliegenden Seiten des Pavillons mit
beiden Händen den mittleren Teil des Rahmens (Abb. 3). Heben
Sie die Rahmenteile gleichzeitig an und bewegen Sie sie langsam
nach hinten, damit sich der Rahmen auf seine volle Größe
ausdehnen kann (Abb. 4). Bei größeren Pavillonmodellen empfiehlt
es sich, dass 2 Personen an jeder Längsseite des Rahmens
stehen (schraffierte Figuren in der Abbildung) und den Rahmen
gemeinsam anheben, um ihn auszuklappen.



**Achten Sie darauf,
dass die Ecken des
Sonnendachs mit
den Rahmenbeinen
fluchten.**

Abb. 3 - Vorbereiten des Ausbreitens des Rahmens

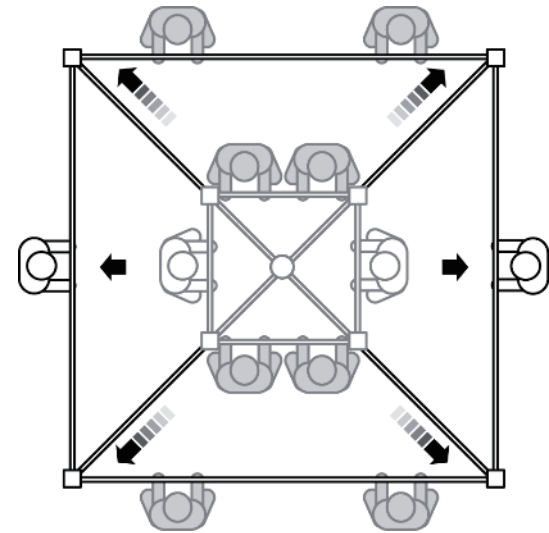


Abb. 4 - Rahmen festhalten, anheben und ausklappen. Hier wird
ein quadratisches Modell gezeigt.



Abb. 5 - Dachrahmen im ausgebauten Zustand (Teilansicht von
innen)

5. Befestigen Sie an jedem Bein den oberen Teil des Rahmens am Beinrohr - halten Sie den oberen Teil des Beins fest und schieben Sie den Dachrahmen das Bein hinauf, bis der Stift für die Rohrverriegelung (rot dargestellt) in die Rohrverriegelung einrastet (Abb. 5 und Abb. 6). Bei ordnungsgemäßigem Zusammenbau drückt der Fixierstift auf die Rückseite des Entriegelungsknopfes (rot dargestellt).

6. Befestigen Sie die Sonnendachseiten mit den Klettbändern am Rahmen. Achten Sie bei Pavillons mit federbelasteten Sonnendachstützen darauf, dass das Sonnendach so positioniert ist, dass die verstärkten Teile des Sonnendachs auf den Stützen aufliegen.



Heben Sie das gesamte Pavillondach schrittweise an, ein Loch nach dem anderen. Andernfalls besteht die Gefahr, dass der Pavillon umkippt oder zusammenbricht und der Rahmen oder die Beine beschädigt werden.

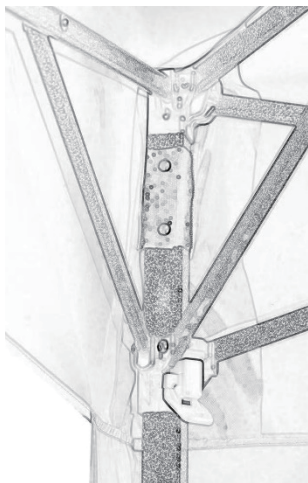


Abb. 6 -
Rohrverschluss,
Fixierstift und
Entriegelungsknopf

7. Heben Sie das Dach des Pavillons auf die gewünschte Höhe an, indem Sie den unteren Teil des Beins am Boden halten (darauf stehen) und das Teleskopteil anheben, bis der Verriegelungsstift in seine Aufnahmeöffnung einrastet. Um das Dach weiter anzuheben, drücken Sie den Knopf, um die Höhe des Pavillons zu verstellen.

8. Sobald der Pavillon zusammengebaut und das Dach auf die gewünschte Höhe ausgefahren ist, befestigen Sie die Beine mit den mitgelieferten Erdnägeln (falls zutreffend) am Boden. Bei Pavillons mit Wänden befestigen Sie diese mit den Klettbändern am Rahmen (falls zutreffend).

9. Binden Sie die mitgelieferten Abspannseile (falls vorhanden) an den Ösen des Pavillons fest (normalerweise an jeder Ecke) und befestigen Sie das andere Ende mit den mitgelieferten Heringen am Boden.



Lassen Sie den Pavillon nicht unbeaufsichtigt. Bauen Sie den Pavillon sofort ab, wenn die Witterungsbedingungen beginnen, ihn zu beeinträchtigen.

Demontage

Die Demontage erfolgt in umgekehrter Reihenfolge wie die Montage. Achten Sie bei der Demontage stets darauf, dass sich das Sonnendach nicht im Rahmen verfängt oder anderweitig beschädigt wird. Um den Rahmen von der Oberseite jedes Beins zu lösen, drücken Sie den Entriegelungsknopf der Rohrverriegelung (Abb. 6, rot dargestellt) und senken Sie den Rahmen vorsichtig über das Bein.

Pflege und Wartung

Der Pavillon sollte an einem trockenen Ort gelagert werden. Wenn der Pavillon nass ist, lassen Sie ihn trocknen, bevor Sie ihn lagern. Es wird auch empfohlen, alle Teile des Pavillons zu reinigen, die übermäßig verschmutzt sind, bevor Sie ihn einlagern.

Oberflächenkorrosion tritt auf Metalloberflächen mit der Zeit auf, und die Geschwindigkeit der Oxidation hängt von Faktoren wie der Nähe zum Meer und der Feuchtigkeit oder Kondensation von Wasserdampf auf Metalloberflächen ab.

Um dies abzumildern, kann WD40 verwendet werden, um Oberflächenkorrosion zu entfernen, und verhindert bei regelmäßiger Anwendung die Bildung von Rost.

LISEZ D'ABORD CECI !

Ce produit doit être installé comme décrit.

Sécurité

- Ce produit doit être installé par un minimum de 4 personnes []. Si vous tentez d'installer le produit par vous-même, vous risquez de vous exposer à des risques personnels et/ou d'endommager le produit.
- Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé comme un abri fixe ou permanent.
- Une fois assemblé, le produit doit toujours être fixé correctement, quelles que soient les conditions météorologiques.
- Une fois assemblé, ne laissez jamais le produit sans surveillance.
- N'assemblez pas, n'installez pas et n'utilisez pas le produit sur des surfaces inégales ou dangereuses.
- N'assemblez pas, n'installez pas et n'utilisez pas le produit en cas de forte pluie ou de vent.
- Tenir l'emballage hors de portée des enfants et des animaux domestiques, pour éviter tout risque de suffocation ou d'étouffement.



S'assurer que les coins de tonnelle sont alignés avec les pieds du cadre.

Fig 1 - Tonnelle Non Assemblé avec l'Auvent sur le Cadre

Articles Inclus

- Structure de tonnelle
- Auvent de tonnelle
- Piquets de fixation et haubans
- Sac de transport
- Parois latérales

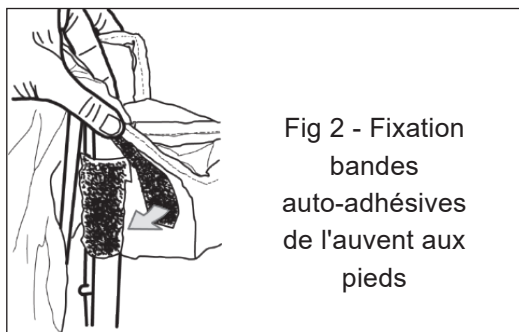
Assemblage

1. Placez le cadre de tonnelle de jardin à la verticale au centre de l'endroit où il doit être érigé. N'essayez pas de déplacer la tonnelle de jardin lorsqu'elle est montée.
2. Placez soigneusement l'auvent de tonnelle de jardin sur le cadre de manière à ce que le centre et les coins soient alignés avec le cadre (Fig. 1). Pour les modèles de gloriette plus grands, étalez le cadre de tonnelle (voir l'étape 4) près de sa taille maximale avant de placer l'auvent par-dessus.



N'utilisez jamais une force excessive pour positionner l'auvent, car vous risqueriez de le déchirer. Assurez-vous que l'auvent n'est coincé dans aucune partie du cadre et qu'il est correctement orienté - le côté long de l'auvent sur le côté long du cadre de tonnelle de jardin (le cas échéant) et les coins de l'auvent sur les coins du cadre.

3. À chaque coin du cadre de tonnelle, glissez soigneusement l'auvent sur le pied du cadre et assurez-vous de fixer fermement l'auvent au pied à l'aide des bandes auto-adhésives.(Fig. 2).



L'extension de la structure de tonnelle nécessite un minimum de 4 personnes [̤ ̤ ̤ ̤].

4. Sur les côtés opposés de la tonnelle, saisissez à deux mains la partie centrale de la cadre (Fig. 3). Soulevez simultanément les sections du cadre vers le haut et reculez lentement, pour permettre au cadre de s'étendre au maximum (Fig. 4). Pour les modèles de tonnelle plus grands, il est recommandé de placer deux personnes sur chaque côté long du cadre (figures ombrées sur l'image) et de les soulever ensemble pour déployer le cadre.



**S'assurer que les
coins de l'auvent
sont alignés avec
les pieds du cadre.**

Fig 3 - Préparation de l'extension du cadre

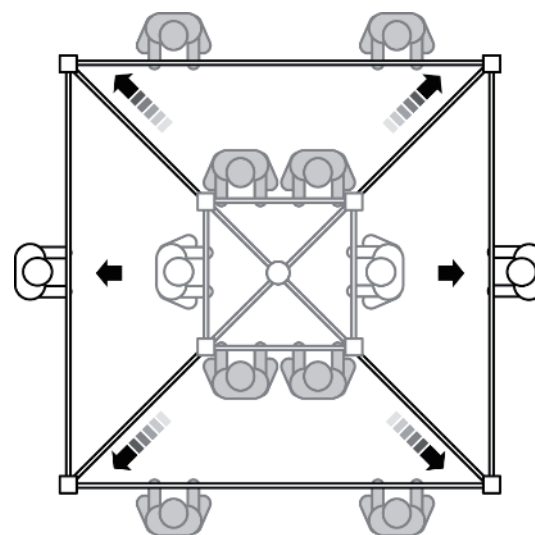


Fig 4 - Tenir le cadre, le soulever et le déployer. Modèle carré illustré ici.



Fig 5 - Cadre de toit une fois déployé (vue partielle de l'intérieur)

5. À chaque pied, fixez la partie supérieure du cadre au tube de pied - tenez fermement la section supérieure de pied et faites glisser le cadre de toit le long de pied jusqu'à ce que la goupille de positionnement du verrou du tube (illustrée en rouge) s'enclenche dans le verrou du tube (Fig. 5 et Fig. 6). Lorsqu'il est correctement assemblé, le goujon de positionnement pousse l'arrière du bouton de déverrouillage (illustré en rouge).

6. Fixez les côtés de l'auvent au cadre à l'aide des bandes auto-adhésives. Pour la tonnelle dotée de supports d'auvent à ressort, assurez-vous que l'auvent est positionné de manière à ce que les sections renforcées de l'auvent reposent sur les supports.



Levez l'ensemble du toit de tonnelle de jardin par étapes, un trou à la fois. Si vous ne le faites pas, vous risquez de faire basculer ou de faire s'effondrer la tonnelle de jardin et d'endommager le cadre ou les pieds.

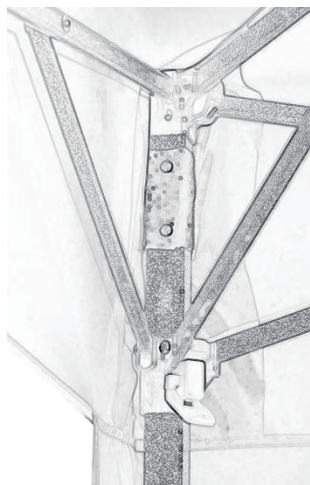


Fig 6 - Verrouillage du tube, goupille de positionnement et bouton de déverrouillage

7. Levez le toit de tonnelle de jardin à la hauteur souhaitée en maintenant la partie inférieure du pied au sol (tenez-vous dessus) et en soulevant la section télescopique jusqu'à ce que la goupille de verrouillage s'enclenche dans son trou d'emplacement. Pour augmenter la hauteur, appuyez sur le bouton de réglage de la hauteur de la tonnelle.

8. Une fois la tonnelle de jardin assemblée et le toit déployé à la hauteur requise, fixez les pieds au sol à l'aide des piquets fournis (le cas échéant). Pour les tonnelles dotées de murs, fixez-les au cadre à l'aide des bandes auto-adhésives (le cas échéant).

9. Attachez les haubans fournis (le cas échéant) aux œillets de l'auvent (généralement à chaque coin) et fixez l'autre extrémité au sol à l'aide des piquets fournis.



Ne laissez pas la tonnelle de jardin sans surveillance. Démontez immédiatement la tonnelle si les conditions météorologiques commencent à l'affecter.

Démontage

Le démontage est l'inverse de la procédure d'assemblage. Lors du démontage, veillez toujours à ce que l'auvent ne se coince pas dans l'armature ou ne soit pas endommagé. Pour libérer le cadre de l'auvent du haut de chaque pied, appuyez sur le bouton de déverrouillage du tube (Fig. 6, en rouge), puis abaissez doucement le cadre sur le pied.

Entretien et Maintenance

La tonnelle doit être stockée dans un endroit sec. Si la tonnelle de jardin est mouillée, laissez-la sécher avant de le ranger. Il est également recommandé de nettoyer toutes les parties de la tonnelle de jardin qui pourraient être excessivement sales avant de le ranger.

La vitesse d'oxydation dépend de facteurs tels que la proximité de l'océan et l'humidité ou la condensation de la vapeur d'eau sur les surfaces métalliques.

Pour atténuer ce phénomène, le WD40 peut être utilisé pour éliminer la corrosion superficielle, puis, appliqué périodiquement, il empêchera la rouille de se former.

¡LEA ESTO PRIMERO!

Este producto debe ser montado tal y como se describe.

Seguridad

- Este producto debe ser montado por un mínimo de 4 personas [👤 👤 👤 👤]. Intentar montar el producto por su cuenta puede suponer un riesgo personal y/o dañar el producto.
- Este producto no está diseñado para utilizarse como refugio fijo o permanente.
- Una vez montado, asegure siempre el producto correctamente, independientemente de las condiciones meteorológicas.
- Una vez montado, nunca deje el producto desatendido.
- No monte, instale ni utilice el producto en superficies irregulares o inseguras.
- No monte, instale ni utilice el producto en caso de lluvia intensa o viento.
- Mantenga el embalaje alejado de niños y mascotas, riesgo potencial de asfixia o atragantamiento.



Asegúrese de que las esquinas de la carpa estén alineadas con las patas de marco.

Fig. 1 - Carpa Desmontada con Toldo en el Marco

Artículos Incluidos

- Marco de la carpa
- Toldo de la carpa
- Estacas de fijación y cuerdas de sujeción
- Bolsa de transporte
- Paredes laterales

Montaje

1. Coloque el marco de la carpa en posición vertical en el centro del lugar donde se va a montar. No intente mover la carpa cuando esté montada.
2. Coloque con cuidado la carpa sobre el marco, de modo que el centro y las esquinas queden alineados con el marco (Fig. 1). En los modelos de la carpa más grandes, extienda el marco de la carpa (véase el paso 4) hasta casi su tamaño completo antes de colocar el toldo sobre él.



Nunca aplique demasiada fuerza al colocar el toldo, ya que corre el riesgo de romperse. Asegúrese de que el toldo no quede atrapado en ninguna parte del marco y de que esté correctamente orientado - el lado largo del toldo con el lado largo del marco de la carpa (si procede) y las esquinas del toldo con las esquinas del marco.

3. En cada esquina del marco de la carpa, deslice con cuidado el toldo sobre la pata de marco y asegúrese de sujetar firmemente el toldo a la pata con las correas de velcro (Fig. 2).



Expandir el marco la carpa requiere un mínimo de 4 personas [].

4. En lados opuestos de la carpa, agarre la sección central del marco con ambas manos (Fig. 3). Levante simultáneamente las secciones del marco y muévalas lentamente hacia atrás, permitiendo que el marco se expanda a su tamaño completo (Fig. 4). Para los modelos de la carpa más grandes, se recomienda que haya 2 personas en cada lado largo del marco (figuras sombreadas en la imagen) y que levanten juntas para expandir el marco. figures in the image) and to lift together to expand the frame.



Asegúrese de que las esquinas de la carpa estén alineadas con las patas de marco.

Fig. 3 - Preparación para Expandir el Marco

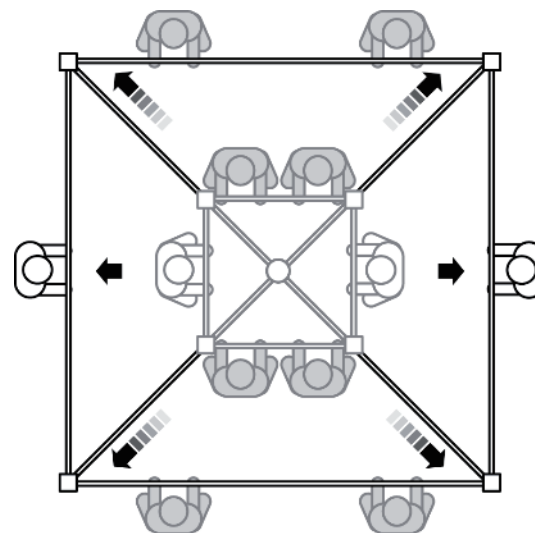


Fig. 4 - Sujete el Marco, Levante y Expanda. Aquí Se Muestra el Modelo Cuadrado.



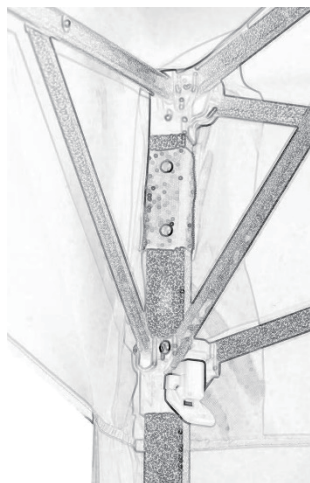
Fig. 5 - Cubra el Marco Cuando Esté Expandido (Vista Parcial desde el Interior)

5. En cada pata, fije la parte superior del marco al tubo de la pata - sujete firmemente la sección superior de la pata y deslice el marco del techo hacia arriba por la pata hasta que el pasador de ubicación del cierre del tubo (mostrado en rojo) encaje en el cierre del tubo (Fig 5 y Fig 6). Cuando esté correctamente montado, el pasador de ubicación estará empujando la parte posterior del botón de liberación (mostrado en rojo).

6. Fije los laterales del toldo al marco utilizando las correas de velcro. En las carpas con soportes de toldo accionados por resorte, asegúrese de que el toldo esté colocado de modo que las secciones reforzadas del toldo descansen sobre los soportes.



Levante todo el techo de la carpa por pasos, orificio por orificio. De lo contrario, corre el riesgo de que la carpa se caiga y se dañen el marco o las patas.



7. Levante el techo de la carpa hasta la altura deseada sujetando la parte inferior de la pata al suelo (de pie sobre ella) y levantando la sección telescópica hasta que la espiga de bloqueo encaje en su orificio de ubicación. Para subir más, presione el botón para ajustar la altura de la carpa.

8. Una vez montada la carpa y extendido el techo a la altura deseada, fije las patas al suelo con las estacas suministradas (si procede). Para las carpas con paredes, fíjelas al marco utilizando las correas de velcro (si procede).

Fig. 6 - Bloqueo del Tubo, Espiga de Ubicación y Botón de Liberación

9. Ate las cuerdas de sujeción suministradas (si procede) a los ojales del toldo (normalmente en cada esquina) y fije el otro extremo al suelo con las estacas suministradas.



No deje la carpa desatendida. Desmonte la carpa inmediatamente si las condiciones meteorológicas empiezan a afectarla.

Desmontaje

El desmontaje es el procedimiento inverso al de montaje. Tenga siempre cuidado durante el desmontaje para asegurarse de que el toldo no quede atrapado en el marco o resulte dañado. Tenga en cuenta que para liberar el marco del toldo de la parte superior de cada pata, presione el botón de liberación del bloqueo del tubo (Fig. 6, mostrado en rojo) y luego baje suavemente el marco sobre la pata.

Cuidado y Mantenimiento

La carpa debe guardarse en un lugar seco. Si la carpa está mojada, déjela secar antes de guardarla. También se recomienda limpiar cualquier parte de la carpa que pueda estar excesivamente sucia antes de guardarla.

La corrosión superficial se produce en las superficies metálicas con el paso del tiempo y la velocidad de oxidación depende de factores como la proximidad al mar y la humedad o condensación de vapor de agua en las superficies metálicas.

Para mitigar esta situación, se puede utilizar WD40 para eliminar la corrosión superficial y, si se aplica periódicamente, evitará que se forme óxido.

LEGGETE PRIMA QUESTO!

Questo prodotto deve essere installato come descritto.

Sicurezza

- Questo prodotto deve essere installato da un minimo di 4 persone [4 persone]. Il tentativo di installare il prodotto da soli può comportare rischi personali e/o danneggiare il prodotto.
- Questo prodotto non è progettato per essere utilizzato come riparo fisso o permanente.
- Una volta montato, fissare sempre il prodotto in modo corretto, indipendentemente dalle condizioni atmosferiche.
- Una volta assemblato, non lasciare mai il prodotto incustodito.
- Non assemblare, installare o utilizzare il prodotto su superfici irregolari o non sicure.
- Non assemblare, installare o utilizzare il prodotto in caso di forte pioggia o vento.
- Tenere l'imballaggio lontano da bambini e animali domestici, per evitare il rischio di soffocamento.



Assicurarsi che gli angoli del tettuccio siano allineati con le gambe del telaio.

Fig. 1 - Gazebo non Montato con Tettoia sul Telaio

Articoli Inclusi

- Telaio per gazebo
- Tettoia del gazebo
- Picchetti e tiranti di fissaggio
- Borsa da trasporto
- Pareti laterali

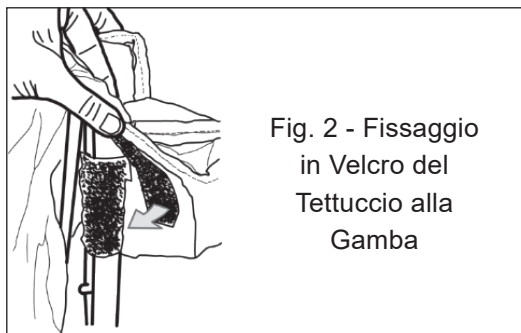
Montaggio

1. Posizionare il telaio del gazebo in posizione verticale al centro del luogo in cui deve essere montato. Non tentare di spostare il gazebo quando è montato.
2. Posizionare con cura la tettoia del gazebo sul telaio in modo che il centro e gli angoli siano allineati con il telaio (Fig. 1). Per i modelli di gazebo più grandi, stendere il telaio del gazebo (vedi punto 4) vicino alle dimensioni reali prima di posizionarvi sopra la tettoia.



Non usare mai una forza eccessiva quando si posiziona la tettoia, altrimenti si rischia di strapparla. Assicurarsi che il tettuccio non sia incastrato in nessuna parte del telaio e che sia orientato correttamente: lato lungo del tettuccio rispetto al lato lungo del telaio del gazebo (se applicabile) e angoli del tettuccio rispetto agli angoli del telaio.

3. Ad ogni angolo del telaio del gazebo, far scivolare con cautela il tettuccio sulla gamba del telaio e assicurarsi di fissare saldamente il tettuccio alla gamba con le cinghie di velcro (Fig. 2).



L'ampliamento della struttura del gazebo richiede un minimo di 4 persone [   ].

4. Sui lati opposti del gazebo, afferrare la sezione centrale del telaio con entrambe le mani (Fig. 3). Sollevare contemporaneamente le sezioni del telaio e spostarsi lentamente all'indietro, consentendo al telaio di espandersi fino a raggiungere le sue dimensioni (Fig. 4). Per i modelli di gazebo più grandi si consiglia di avere 2 persone su ciascun lato lungo del telaio (figure ombreggiate nell'immagine) e di sollevarle insieme per espandere il telaio.



Assicurarsi che gli angoli del tettuccio siano allineati con le gambe del telaio.

Fig. 3 - Preparazione all'espansione del telaio

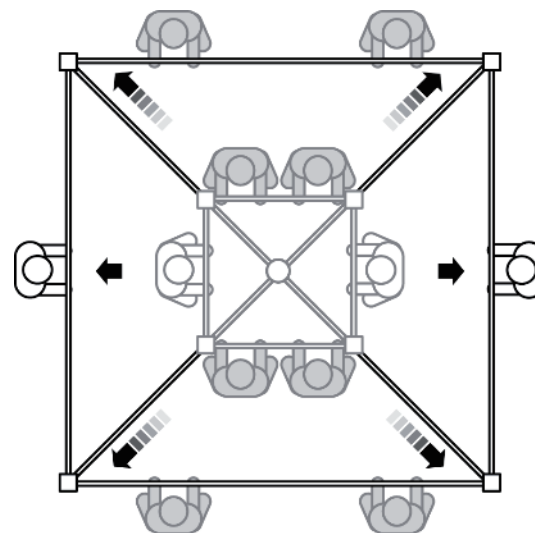


Fig. 4 - Tenere il telaio, sollevare ed espandere. Modello quadrato mostrato qui.



Fig. 5 - Telaio del tetto espanso (vista parziale dall'interno)

5. In corrispondenza di ciascuna gamba, fissare la parte superiore del telaio al tubo della gamba: tenere saldamente la sezione superiore della gamba e far scorrere il telaio del tetto sulla gamba fino a quando il perno di posizionamento del blocco del tubo (mostrato in rosso) si blocca nel blocco del tubo (Fig. 5 e Fig. 6). Una volta assemblato correttamente, il perno di posizionamento spingerà il retro del pulsante di rilascio (mostrato in rosso).

6. Fissare i lati della tettoia al telaio utilizzando le cinghie in velcro. Per i gazebo con supporti a molla, assicurarsi che il tettuccio sia posizionato in modo che le sezioni rinforzate del tettuccio poggino sui supporti.



Sollevare l'intero tetto del gazebo in più fasi, un foro alla volta. In caso contrario, si rischia di far cadere o crollare il gazebo e di danneggiare il telaio o le gambe.

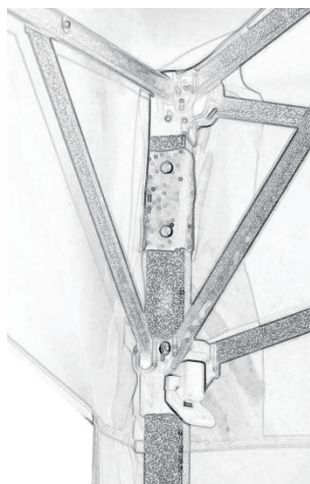


Fig. 6 - Blocco del Tubo, Perno di Posizionamento e Pulsante di Rilascio

7. Sollevare il tetto del gazebo all'altezza desiderata tenendo la parte inferiore della gamba a terra (in piedi) e sollevando la sezione telescopica fino a quando il perno di bloccaggio non scatta nel suo foro. Per sollevare ulteriormente, premere il pulsante per regolare l'altezza del gazebo.

8. Una volta che il gazebo è stato assemblato e il tetto è stato esteso all'altezza desiderata, fissare le gambe al suolo utilizzando i picchetti in dotazione (se applicabili). Per i gazebo con pareti, fissarle al telaio utilizzando le cinghie in velcro (se previste).

9. Legare le funi portanti in dotazione (se previste) agli occhielli del tettuccio (di solito ad ogni angolo) e fissare l'altra estremità al suolo con i picchetti in dotazione.



Non lasciare il gazebo incustodito. Smontare immediatamente il gazebo se le condizioni atmosferiche iniziano a influenzarlo.

Smontaggio

Lo smontaggio è l'inverso della procedura di montaggio. Fare sempre attenzione durante lo smontaggio per evitare che la cappottina rimanga impigliata nel telaio o venga danneggiata in altro modo. Per sganciare il telaio della capottina dalla parte superiore di ciascuna gamba, premere il pulsante di sblocco del tubo (Fig. 6, in rosso) e abbassare delicatamente il telaio sulla gamba.

Cura e Manutenzione

Il gazebo deve essere conservato in un luogo asciutto. Se il gazebo è bagnato, lasciarlo asciugare prima di riporlo. Si consiglia inoltre di pulire le parti del gazebo eccessivamente sporche prima di riporlo.

Le superfici metalliche si corrodono con il tempo e la velocità di ossidazione dipende da fattori quali la vicinanza all'oceano e l'umidità o la condensazione del vapore acqueo sulle superfici metalliche.

Per attenuare questo fenomeno, si può usare il WD40 per rimuovere la corrosione superficiale e, se applicato periodicamente, impedisce la formazione di ruggine.

PRZECZYTAJ PRZED MONTAŻEM!

Produkt musi zostać zainstalowany zgodnie z instrukcją.

Bezpieczeństwo

- Produkt musi zostać zainstalowany przez co najmniej 4 osoby dorosłe [♂ ♀ ♂ ♀]. Próba samodzielnego zainstalowania produktu może stwarzać ryzyko wypadku lub uszkodzenia produktu.
- Produkt nie jest przeznaczony do użytku jako stałe schronienie.
- Po zmontowaniu zawsze należy odpowiednio zabezpieczyć produkt, niezależnie od warunków pogodowych.
- Po zmontowaniu nigdy nie należy pozostawiać produktu bez nadzoru.
- Nie montować, instalować ani używać produktu na nierównych lub niebezpiecznych powierzchniach.
- Nie montować, instalować ani używać produktu w przypadku ulewnego deszczu lub wietrznych warunków.
- Przechowywać opakowanie w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt domowych ze względu na potencjalne ryzyko uduszenia lub zadławienia.



Upewnij się, że narożniki baldachimu są wyrównane z nogami ramy.

Rys. 1 – Niezmontowany pawilon z baldachimem na ramie

Zawartość zestawu

- Stelaż pawilonu
- Zadaszenie pawilonu
- Zabezpieczenie kołkami i linkami odciągowymi
- Torba transportowa
- Ścianki boczne

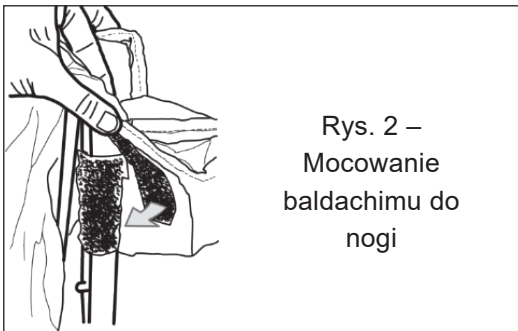
Montaż

1. Postaw ramę pawilonu pionowo na środku miejsca, w którym ma zostać rozstawiona. Nie próbuj przesuwac ramy, gdy jest rozstawiona.
2. Ostrożnie umieść baldachim pawilonu nad ramą, tak aby środek i rogi były wyrównane z ramą (rys. 1). W przypadku większych modeli pawilonów rozłóż ramę pawilonu (patrz krok 4) prawie do pełnego rozmiaru przed umieszczeniem baldachimu na niej.



Nigdy nie używaj nadmiernej siły podczas umieszczania baldachimu, ponieważ istnieje ryzyko jego rozdarcia. Upewnij się, że baldachim nie jest przytrzaśnięty żadną częścią ramy i że jest prawidłowo położony – długi bok baldachimu do długiego boku ramy pawilonu (jeśli dotyczy) i rogi baldachimu do rogów ramy.

3. Na każdym rogu ramy pawilonu ostrożnie nasuń baldachim na nogę ramy i upewnij się, że baldachim jest mocno przymocowany do nogi za pomocą pasków na rzepy (rys. 2).



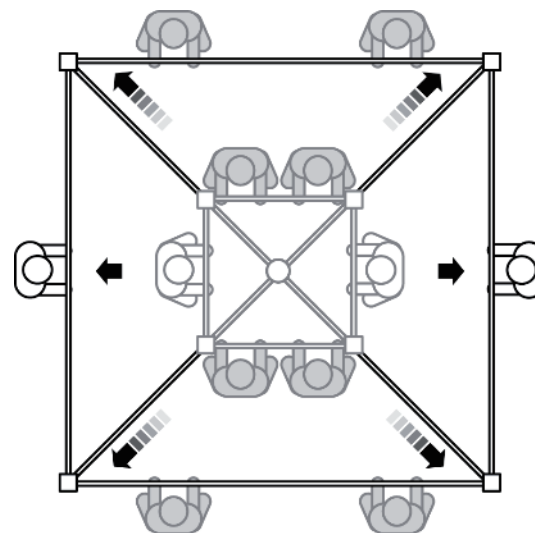
Do rozbudowy konstrukcji pawilonu potrzeba minimum 4 osób dorosłych [1 1 1 1].

4. Po przeciwnych stronach pawilonu chwyć środkową część ramy obiema rękami (rys. 3). Jednocześnie unieś sekcje ramy i powoli przesuwaj się do tyłu, pozwalając ramie rozszerzyć się do pełnego rozmiaru (rys. 4). W przypadku większych modeli pawilonów zaleca się, aby po każdej długiej stronie ramy (zaczernione postacie na obrazku) znajdowały się 2 osoby i aby wspólnie podnosiły ramę, aby ją rozłożyć.



**Upewnij się, że
narożniki
baldachimu są
wyrównane z
nogami ramy.**

Rys. 3 – Przygotowanie do rołożenia ramy.



Rys. 4 - Przytrzymaj ramę, podnieś i rozszerz. Na rysunku pokazano model kwadratowy.



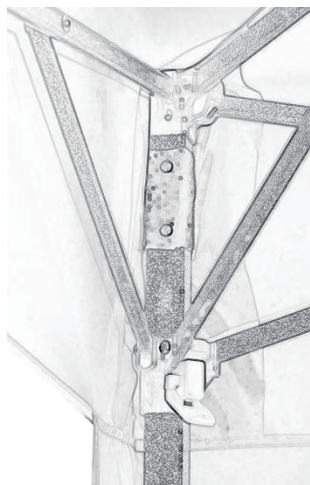
Rys. 5 – Konstrukcja dachu po rozłożeniu (częściowy widok od wewnątrz)

5. Przy każdej nodze przymocuj górną część ramy do rury nogi – mocno przytrzymaj górną część nogi i przesunij ramę dachu w górę nogi, aż kołek ustalający blokady rury (zaznaczony na czerwono) zablokuje się w blokadzie rury (rys. 5 i rys. 6). Po prawidłowym złożeniu kołek ustalający będzie naciskał tył przycisku zwalniającego (zaznaczony na czerwono).

6. Przymocuj boki zadaszenia do ramy za pomocą pasków na rzepy. W przypadku pawilonów ze sprężynowymi wspornikami zadaszenia upewnij się, że zadaszenie jest ustawione tak, aby wzmocnione sekcje zadaszenia spoczywały na wspornikach.



Podnoś cały dach pawilonu etapami, otwórz po otworze. W przeciwnym razie ryzykujesz przewróceniem się lub zawaleniem pawilonu i uszkodzeniem ramy lub nóg.



Rys. 6 - Blokada rurki, kołek ustalający i przycisk zwalniający

7. Podnieś dach pawilonu na wymaganą wysokość, trzymając dolną część nogi przy ziemi (stając na niej) i podnosząc część teleskopową, aż kołek ustalający wskoczy do otworu ustalającego. Aby podnieść pawilon jeszcze wyżej, naciśnij przycisk, aby dostosować wysokość pawilonu.

8. Po złożeniu pawilonu i rozciągnięciu dachu do wymaganej wysokości przymocuj nogi do podłoża za pomocą dołączonych kołków (jeśli dotyczy). W przypadku pawilonów ze ścianami przymocuj je do ramy za pomocą pasków na rzepy (jeśli dotyczy).

9. Przywiąż dostarczone liny odciągowe (jeśli dotyczy) do oczek na baldachimie (zwykle w każdym rogu) i przymocuj drugi koniec do podłoża za pomocą dołączonych kołków.



Nie pozostawiaj pawilonu bez nadzoru. Natychmiast zdemontuj pawilon, jeśli warunki pogodowe zaczną na niego oddziaływać.

Demontaż

Demontaż jest odwrotnością procedury montażu. Zawsze zachowuj ostrożność podczas demontażu, aby upewnić się, że baldachim nie zostanie przytraśnięty lub w inny sposób uszkodzony. Należy pamiętać, że aby uwolnić ramę zadaszenia z górnej części każdej nogi, należy nacisnąć przycisk zwalniający blokadę rurki (rys. 6, pokazany na czerwono), a następnie delikatnie opuścić ramę na nogę.

Pielęgnacja i konserwacja

Pawilon należy przechowywać w suchym miejscu. Jeśli pawilon jest mokry, należy pozwolić mu wyschnąć przed przechowywaniem. Zaleca się również wyczyszczenie wszelkich części pawilonu, które mogą być nadmiernie zabrudzone, przed jego przechowywaniem.

Korozja powierzchniowa będzie występować na powierzchniach metalowych z czasem, a szybkość utleniania zależy od takich czynników, jak bliskość zbiorników wodnych i wilgotność lub kondensacja pary wodnej na powierzchniach metalowych.

Aby temu zaradzić, można użyć WD40 do usunięcia korozji powierzchniowej, a następnie, gdy jest stosowany okresowo, zapobiegnie tworzeniu się rdzy.

LEES DIT EERST!

Dit product moet worden geïnstalleerd zoals beschreven.

Veiligheid

- Dit product moet worden geïnstalleerd door minimaal 4 personen []. Als u het product alleen probeert te installeren, kan dit persoonlijke risico's met zich meebrengen en/of het product beschadigen.
- Dit product is niet ontworpen om te worden gebruikt als een vaste of permanente schuilplaats.
- Zet het product na montage altijd goed vast, ongeacht de weersomstandigheden.
- Laat het product na montage nooit onbeheerd achter.
- Monteer, installeer of gebruik het product niet op een ongelijke of onveilige ondergrond.
- Het product niet monteren, installeren of gebruiken bij hevige regen of winderige omstandigheden.
- Houd de verpakking uit de buurt van kinderen en huisdieren, dit kan verstikkings- of verstikkingsgevaar opleveren.



Zorg ervoor dat de hoeken van de luifel uitgelijnd zijn met de poten van het frame.

Fig 1 - Ongemonteerd Prieel met Luifel op Frame

Inbegrepen Items

- Gazebo frame
- Prieel luifel
- Haringen en scheerlijnen
- Draagtas
- Zijwanden

Montage

1. Zet het frame van de gazebo rechtop in het midden van de locatie waar hij moet worden opgezet. Probeer de gazebo niet te verplaatsen wanneer deze is opgezet.
2. Plaats de luifel van het prieel voorzichtig over het frame zodat het midden en de hoeken op één lijn liggen met het frame (Fig 1). Spreid bij grotere tuinhuisjes het frame van het tuinhuisje (zie stap 4) op ware grootte uit voordat u de luifel eroverheen plaatst.



Gebruik nooit te veel kracht bij het plaatsen van de luifel, anders loopt u het risico dat de luifel scheurt. Zorg ervoor dat de luifel niet klem komt te zitten in een deel van het frame en dat deze correct is georiënteerd - lange zijde van de luifel ten opzichte van de lange zijde van het frame van de gazebo (indien van toepassing) en de hoeken van de luifel ten opzichte van de hoeken van het frame.

3. Schuif de luifel bij elke hoek van het gazebo-frame voorzichtig over de poot van het frame en zorg ervoor dat de luifel stevig aan de poot vastzit met de klittenbanden (Fig 2).



Voor het uitbreiden van het frame van de gazebo zijn minimaal 4 mensen nodig [4 personen].

4. Pak aan weerszijden van het tuinhuisje met beide handen het middelste deel van het frame vast (Fig 3). Til tegelijkertijd de framedelen op en beweeg langzaam naar achteren, zodat het frame zich volledig kan uitzetten (Fig 4). Voor grotere modellen tuinhuisjes is het aan te raden om 2 personen aan elke lange zijde van het frame te plaatsen (gearceerde figuren in de afbeelding) en samen op te tillen om het frame uit te klappen.



Zorg ervoor dat de hoeken van de luifel uitgelijnd zijn met de poten van het frame.

Fig 3 - Voorbereiding voor het uitzetten van het frame

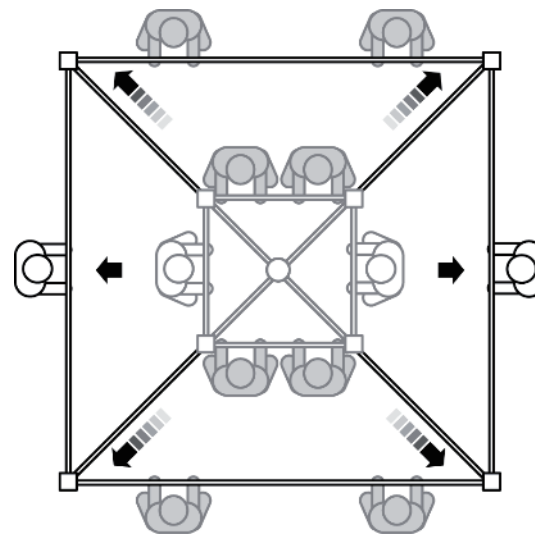


Fig 4 - Frame vasthouden, optillen en uitvouwen. Hier is een vierkant model afgebeeld.



Fig 5 - Dakframe in uitgevouwen toestand (Gedeeltelijk zicht van binnen)

5. Bevestig bij elke poot het bovenste deel van het frame aan de buis van de poot - houd het bovenste deel van de poot stevig vast en schuif het dakframe over de poot totdat de locatiepin van de buisvergrendeling (weergegeven in rood) vastklikt in de buisvergrendeling (Fig 5 en Fig 6). Wanneer het dakframe correct is gemonteerd, drukt de locatiepen tegen de achterkant van de ontgrendelingsknop (weergegeven in rood).

6. Bevestig de zijanten van de luifel aan het frame met de klittenbanden. Zorg er bij tuinhuisjes met verende luifelsteunen voor dat de luifel zo wordt geplaatst dat de versterkte delen van de luifel op de steunen rusten.



Breng het hele gazebo-dak in stappen omhoog, één gat per keer. Als je dat niet doet, loop je het risico dat de gazebo omvalt of instort en het frame of de poten beschadigd raken.

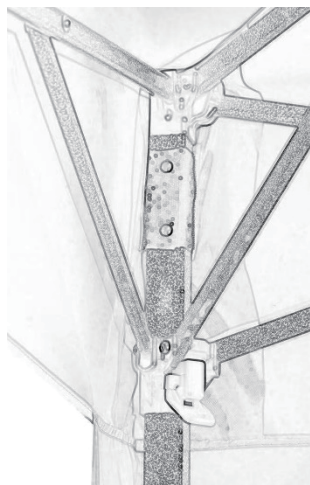


Fig 6 -
Buisvergrendeling,
Locatiepin en
Ontgrendelingsknop

7. Breng het dak van de gazebo op de gewenste hoogte door het onderste deel van de poot tegen de grond te houden (erop te gaan staan) en het telescopische deel op te tillen totdat de borgpen in het bevestigingsgat springt. Druk op de knop om de hoogte van de gazebo aan te passen.

8. Zodra het prieel in elkaar is gezet en het dak is uitgeschoven tot de gewenste hoogte, maak je de poten vast aan de grond met de meegeleverde haringen (indien van toepassing). Voor tuinhuisjes met wanden, bevestig ze aan het frame met de klittenband (indien van toepassing).

9. Bind de meegeleverde scheerlijnen (indien van toepassing) aan de ogen op de luifel (meestal op elke hoek) en zet het andere uiteinde vast aan de grond met de meegeleverde haringen.



Laat de gazebo niet onbeheerd achter. Demonteer de gazebo onmiddellijk als het weer er vat op begint te krijgen.

Demontage

Bij demontage wordt de montageprocedure omgekeerd. Let er bij het demonteren altijd op dat de baldakijn niet vast komt te zitten in het frame of op een andere manier beschadigd raakt. Om het frame van de luifel los te maken van de bovenkant van elke poot, drukt u op de ontgrendelknop van de buisvergrendeling (fig. 6, weergegeven in rood) en laat u het frame voorzichtig over de poot zakken.

Verzorging en Onderhoud

Het prieel moet op een droge plek worden opgeslagen. Als het prieel nat is, laat het dan drogen voordat je het opbergt. Het is ook aan te raden om onderdelen van de gazebo die overmatig vuil zijn, schoon te maken voordat u deze opbergt.

Na verloop van tijd treedt oppervlaktecorrosie op op metalen oppervlakken en de snelheid van oxidatie is afhankelijk van factoren zoals de nabijheid van de oceaan en vochtigheid of condensatie van waterdamp op metalen oppervlakken.

Om dit te verminderen kun je WD40 gebruiken om oppervlaktecorrosie te verwijderen. Als je WD40 vervolgens regelmatig aanbrengt, zal het de vorming van roest voorkomen.